

Lista de verificación general sobre COVID-19 de Cal/OSHA para servicios limitados

2 de julio de 2020

Esta lista de verificación tiene la finalidad de ayudar a los proveedores de servicios limitados que generalmente no requieren contacto cercano con el cliente a implementar sus planes para prevenir la propagación del COVID-19 en el lugar de trabajo y es complementaria a la [Guía para servicios limitados](#). Esta lista de verificación es un resumen e incluye explicaciones breves de algunas partes de la guía. Familiarícese con la guía antes de usar esta lista de verificación.



Contenido del plan específico del lugar de trabajo escrito

- ☐ Las personas responsables de implementar el plan.
- ☐ Una evaluación de riesgos y las medidas que se llevarán a cabo para evitar la propagación del virus.
- ☐ Uso de mascarillas, de acuerdo con la [Guía del CDPH](#).
- ☐ Capacitación y comunicación con los trabajadores y sus representantes sobre el plan.
- ☐ Un proceso para verificar el cumplimiento y para documentar y corregir las deficiencias.
- ☐ UN proceso para investigar casos de COVID, alertar al departamento de salud local e identificar y aislar contactos estrechos en el lugar de trabajo y trabajadores infectados.
- ☐ Protocolos cuando un lugar de trabajo tiene un brote, de acuerdo con la [Guía del CDPH](#).



Temas para la capacitación de trabajadores

- ☐ Información sobre el [COVID-19](#), cómo prevenir la propagación y quiénes son especialmente vulnerables.
- ☐ Autoevaluación en la casa, lo que incluye controles de temperatura o de síntomas con las [pautas de los CDC](#).
- ☐ La importancia de no concurrir al trabajo si los trabajadores tienen tos, fiebre, dificultad para respirar, escalofríos, dolor muscular, dolor de cabeza, dolor de garganta, pérdida reciente del sentido del gusto o del olfato, congestión o secreciones nasales, náuseas o vómitos, o diarrea, o si ellos o alguien con quien estuvieron en contacto fueron diagnosticados con COVID-19.

- ☐ Regreso al trabajo después de un diagnóstico de COVID-19 solo cuando hayan pasado 10 días de la aparición de los síntomas y 72 horas sin fiebre.
- ☐ Cuándo buscar atención médica.
- ☐ La importancia del lavado de manos.
- ☐ La importancia del distanciamiento físico, ya sea dentro o fuera del trabajo.
- ☐ Uso correcto de las mascarillas, incluida la información de la [Guía del CDPH](#).
- ☐ Información sobre los beneficios de licencia remunerada, incluida la [Ley Familias Primero de Respuesta al Coronavirus](#) y los beneficios de compensación para trabajadores según el [Decreto ejecutivo N-62-20](#) del gobernador, mientras esté en vigencia el decreto.
- ☐ Capacitación de cualquier contratista independiente y trabajador temporal o por contrato sobre estas políticas, y verificación de que cuenten con los EPP necesarios.
- ☐ Operarios mecánicos que trabajan cerca de la ventilación de tuberías, el escape del sistema de refrigeración u otros extractores de aire: El aire de escape puede contener el virus que provoca COVID-19 si hay personas infectadas en el edificio.
- ☐ Operarios mecánicos que trabajan en aguas residuales, tuberías o servicios de custodia o limpieza: El virus que provoca COVID-19 puede estar presente en las heces de algunas personas con COVID-19.



Evaluaciones y medidas de control individuales

- ☐ Evalúe los síntomas y realice controles de temperatura.
- ☐ Incentive a los trabajadores que estén enfermos o que presenten síntomas de COVID-19 a quedarse en casa.
- ☐ Proporcione todos los EPP necesarios a los trabajadores y asegúrese de que los usen.
- ☐ Considere entregar guantes como complemento al lavado de manos frecuente para tareas como la manipulación de artículos que se toquen con frecuencia o la realización de la evaluación de los síntomas.
- ☐ Para operarios mecánicos que trabajan cerca de la ventilación de tuberías y el escape de sistemas de refrigeración en el techo u otros tipos de extractores de aire: Proporcione un protector facial y una máscara antipartículas homologada por el Instituto Nacional para la Salud y la Seguridad Ocupacional (NIOSH). Si no hay respiradores disponibles, proporcione una mascarilla quirúrgica con calificación de ASTM.
- ☐ Para operarios mecánicos que trabajan en tuberías de aguas residuales: Proporcione y use un protector facial y una mascarilla impermeable. Si en el trabajo es posible que se dispersen gotas de aguas residuales en el aire (por ejemplo, al usar serpientes de drenaje), proporcione una máscara antipartículas homologada por el NIOSH, si está disponible.
- ☐ Cuelgue carteles para recordar al público que use mascarillas y practique el distanciamiento físico.



Protocolos de limpieza y desinfección

- ☐ Limpie en profundidad las áreas con mucho tránsito.
- ☐ Desinfecte con frecuencia las superficies de uso común.
- ☐ Limpie y desinfecte regularmente los equipos compartidos cuando los transfiera a un nuevo cliente o empleado.
- ☐ Coloque la ropa blanca en recipientes cerrados, no porosos, y lávela a alta temperatura; luego guarde la ropa blanca en un armario cerrado o estantes cubiertos.
- ☐ Asigne tiempo para que los trabajadores implementen las prácticas de limpieza durante los turnos.
- ☐ Asegúrese de que todos los sistemas de agua sean seguros para minimizar el resigo de la enfermedad del legionario.
- ☐ Asegúrese de que las instalaciones sanitarias estén en funcionamiento y abastecidas en todo momento.
- ☐ Coloque carteles en los lugares de trabajo y las áreas comunes para hacer hincapié en las medidas básicas de prevención, incluidos carteles sobre lavado de manos en los baños.
- ☐ Use productos aprobados contra el COVID-19 de la lista de productos [homologados por la Agencia de Protección Ambiental \(EPA\)](#) y capacite a los trabajadores sobre los riesgos químicos, las instrucciones de los productos, los requisitos de ventilación y los requisitos de Cal/OSHA. Siga los [métodos de limpieza seguros para asmáticos](#) del CDPH.
- ☐ Suspenda el uso compartido de equipos para comidas y bebidas en las salas de descanso para empleados.
- ☐ Limpie los pisos con una aspiradora con filtro HEPA u otros métodos que no dispersen patógenos en el aire.
- ☐ Considere realizar mejoras en el filtrado de aire y la ventilación.



Pautas de distanciamiento físico

- ☐ Implemente medidas para garantizar el distanciamiento físico de al menos seis pies entre los trabajadores y los clientes, usando medidas como divisiones físicas o indicaciones visuales (por ejemplo, marcas en el piso, cinta de color o carteles para indicar dónde deben pararse los trabajadores).
- ☐ Use Plexiglás u otras barreras en aquellos lugares donde no se pueda mantener el distanciamiento físico.
- ☐ Use un sistema de citas, escalone las citas y reduzca la atención por orden de llegada.
- ☐ Marque en forma clara las áreas donde deben hacer fila los clientes o empleados para mantener el distanciamiento físico o utilice requisitos alternativos de ingreso.
- ☐ Implemente estrategias para que los clientes esperen afuera cuando sea posible, por ejemplo, recogida o entrega "sin contacto" o pago desde la acera.
- ☐ Diseñe lugares de entrega o recogida lejos de las áreas con mucho tránsito.

- ☐ Diseñe claramente las entradas y salidas por separado, cuando sea posible.
- ☐ Deje abiertas las puertas si no se abren y cierran automáticamente.
- ☐ Escalone los turnos, divida o rote los horarios de trabajo, y escalone los descansos de los trabajadores, en cumplimiento de los reglamentos sobre salarios y horarios, a fin de minimizar la cantidad de empleados al mismo tiempo y mantener los protocolos de distanciamiento físico.
- ☐ Reconfigure la recepción y las áreas de espera, los vestíbulos, las estaciones de trabajo y las salas de descanso de los trabajadores, si es posible, para permitir una distancia de al menos seis pies entre los clientes y los empleados.
- ☐ Establezca pasillos y corredores direccionales para el tránsito a pie, de ser posible, para eliminar la posibilidad de que los clientes y los trabajadores pasen uno por enfrente de otro.
- ☐ Adapte las reuniones de personal para garantizar el distanciamiento físico y recurra a los teléfonos o los seminarios web siempre que sea posible.
- ☐ Limite la cantidad de trabajadores en espacios cerrados.
- ☐ Cierre las salas de descanso y proporcione espacios alternativos en los que se pueda mantener el distanciamiento físico, como áreas de descanso al aire libre.

Consideraciones adicionales para servicios que requieren el ingreso a edificios residenciales, comerciales o públicos

- Se debe proporcionar desinfectante para manos a los trabajadores que ingresan en residencias privadas o edificios comerciales o públicos.
- Comuníquese con los clientes de forma anticipada para confirmar la cita y preguntar si algún miembro de la familia o el personal en el lugar tiene algún síntoma, ha estado enfermo o expuesto a una persona que estuvo enferma. Reprograme para 10 a 14 días más adelante si le responden que sí.
- Durante la llamada anticipada, solicite a los clientes que usen mascarillas durante la cita y haga hincapié en la importancia de mantener el distanciamiento físico con respecto al trabajador.
- Use puntos clave de conversación para que los trabajadores usen al llegar al lugar a fin de determinar si es seguro ingresar al edificio. Permita a los trabajadores realizar una "parada de seguridad".
- Proporcione servicio de asistencia al cliente virtual cuando sea posible.
- Realice sesiones informativas de seguridad virtuales semanalmente o cuando sea necesario.
- Después de completar el trabajo en una residencia o edificio, los trabajadores deben retirarse todo el EPP y las mascarillas, y lavarse las manos y la cara. Las mascarillas deben lavarse antes de ser reutilizadas.

Consideraciones para propietarios y residentes de edificios

- ☐ Los dueños de casa y residentes deben posponer todos los servicios en el hogar que no sean emergencias si hay alguna persona con COVID-19 positivo, personas con síntomas de COVID-19 o personas en cuarentena en la residencia.
- ☐ Las empresas deben preguntar si hay alguna persona con COVID-19 positivo, personas con síntomas de COVID-19 o personas en cuarentena en la residencia antes de realizar servicios de emergencia en el hogar, y deben tomar medidas para minimizar los riesgos de exposición para toda persona que ingrese en el hogar.

Estas medidas incluyen solicitar al dueño de casa o residente:

- ☐ Ventilar la casa si el clima lo permite.
- ☐ Limpiar y desinfectar las superficies en las áreas donde el proveedor de servicio vaya a trabajar o a las que necesite acceder.
- ☐ Mantener distanciamiento físico de al menos seis pies cuando hace entrar al proveedor del servicio a la casa.
- ☐ Usar mascarillas en todo momento durante la visita, a menos que no pueda por los criterios de excepción de las pautas del CDPH para mascarillas.
- ☐ Mantenerse alejado del área donde trabajará el operario de reparación.

Consideraciones adicionales para los servicios limitados que operan en vehículos

- ☐ Todos los camiones y vehículos deben tener desinfectante para manos disponible, y todos los trabajadores deben desinfectarse las manos cuando llegan al lugar.
- ☐ Proporcione a los trabajadores un suministro adecuado de los materiales requeridos para limpiar y desinfectar las superficies del vehículo de entregas que se tocan con frecuencia. Proporcione receptáculos forrados para la basura para colocar en los vehículos de entregas.
- ☐ Limpie y desinfecte las cabinas de camiones y vehículos de trabajo.
- ☐ Cuando no se pueda evitar el contacto físico con los artículos relacionados con la entrega, limpie y desinfecte el equipo compartido con los clientes después de cada uso.
- ☐ Los trabajadores deben limitar el contacto con las superficies que se tocan con frecuencia durante las entregas.
- ☐ Informe a los trabajadores dónde pueden acceder a materiales para el lavado de manos y bríndeles desinfectante para manos.
- ☐ Proporcione ubicaciones alternativas de baños en caso de que los baños de acceso habitual estén cerrados, y asigne tiempo para el uso.

Consideraciones adicionales para talleres de reparación de automóviles

- ☐ Minimice o elimine el uso de equipos y herramientas compartidos. Si se comparten las herramientas, desinféctelas entre cada uso.
- ☐ Permita a los clientes que dejen y recojan los vehículos fuera del horario de atención con una caja o buzón para dejar la llave por la noche de modo de limitar el contacto personal, y considere permitir el uso de un sistema similar a la caja para dejar la llave durante el horario de atención.
- ☐ Solicite a los clientes que usen mascarillas cuando dejan el vehículo e interactúan con los trabajadores. Solicite a los clientes que retiren los objetos personales del vehículo. Pida a los clientes que no vayan a la cita acompañados de otras personas.
- ☐ Suspenda los servicios de retiro y entrega de vehículos, y asegúrese de que los clientes sepan que son responsables del traslado hacia y desde el taller.
- ☐ Limpie en profundidad las superficies de la cabina de los vehículos compartidos cuando lo utilice un nuevo conductor.
- ☐ Desinfecte las llaves, los llaveros y el vehículo antes y después de realizar un servicio en el vehículo de un cliente. Limpie con un paño todas las superficies y controles que toca el conductor o técnico.
- ☐ Comuníquese con los clientes por mensaje de texto, correo electrónico o teléfono para brindar presupuestos y obtener autorizaciones de reparación. Implemente inspecciones digitales del vehículo, cuando sea posible, para identificar las necesidades de servicio y proporcionar presupuestos.
- ☐ Cierre las salas de espera si es posible o reconfigure el espacio para mantener el distanciamiento físico.
- ☐ Retire elementos como revistas, café, agua y estaciones de autoservicio (a menos que sean sin contacto) de las áreas de espera.

Consideraciones adicionales para operaciones de lavado de automóviles

- ☐ Cuando sea posible, proporcione una alternativa de mascarillas que no sean demasiado calientes y garanticen que se pueda respirar.
- ☐ Limpie regularmente las terminales de pago, las mangueras de aspiradoras, las pistolas de limpieza, los equipos de selección de lavado, las máquinas expendedoras y las máquinas de limpieza, además de las áreas de mucho tránsito, como salas de espera o recepciones.
- ☐ Considere la posibilidad de pedir a los clientes que hagan reservas para los servicios en persona que no son automáticos, p. ej., detalles de limpieza.
- ☐ Solicite a los clientes que lleven y usen mascarillas durante la cita, y que retiren los objetos personales del vehículo. Pida a los clientes que no vayan a la cita acompañados de otras personas.
- ☐ Ventile los vehículos con un soplador y haga recircular el aire por el vehículo antes de que los trabajadores lo limpien.
- ☐ Limite la limpieza en el interior del vehículo a un trabajador por vez.
- ☐ Limpie las boquillas de las aspiradoras después de cada uso.
- ☐ Los clientes deben hacer fila en su vehículo en las instalaciones con lavado automático y no salir de este.
- ☐ Para las operaciones de lavado de autoservicio, retire las toallas o paños de tela sucios después de cada interacción con un cliente. Colóquelos en un recipiente cerrado donde no puedan volver a utilizarse hasta que se laven adecuadamente.
- ☐ Para los lavaderos de automóviles de autoservicio, proporcione guantes descartables para que usen los clientes cuando manipulan mangueras, aspersores, mangueras de aspiradora y otros dispositivos de limpieza. Limpie y desinfecte con frecuencia estas superficies.
- ☐ Cierre las salas de espera si es posible o reconfigúrelas para mantener el distanciamiento físico.
- ☐ Retire elementos como revistas, café, agua y estaciones de autoservicio para clientes.

Consideraciones adicionales para servicios de limpieza y portería

- ☐ Minimice o elimine el uso de equipos y herramientas compartidos. Si se comparten las herramientas, desinféctelas entre cada uso.
- ☐ Infórmeles a los trabajadores de mantenimiento o vigilancia si van a trabajar en un lugar donde estuvo una persona infectada, de modo que puedan tomar las medidas necesarias para protegerse y proporcionar los servicios de limpieza y desinfección necesarios.
- ☐ Ventile las áreas donde estuvo una persona infectada, de acuerdo con la Tabla 1 de las [Pautas para prevenir la transmisión de tuberculosis micobacteriana](#) con una eficiencia del 99,9 % de eliminación de bacterias antes de que puedan ingresar los trabajadores.
- ☐ Proporcione el EPP adecuado y capacitación sobre los riesgos a los trabajadores de limpieza o vigilancia que deben desinfectar un área con casos de COVID-19 confirmados.
- ☐ Capacite a todos los trabajadores sobre el uso de limpiadores multiuso y desinfectantes, y brinde un suministro adecuado si es necesario.
- ☐ Siga los requisitos de Cal/OSHA y las instrucciones del fabricante con respecto al uso seguro de los productos de limpieza y al equipo de protección personal que estos requieren.
- ☐ Proporcione ventilación (flujo de aire) suficiente en las áreas donde se realizan desinfecciones.
- ☐ Proporcione vendajes u otros elementos para cubrir cortes, raspaduras o heridas abiertas.
- ☐ Recuerde a los clientes que deben mantener seis pies de distancia de los trabajadores.

Consideraciones adicionales para el aseo de mascotas y el paseo de perros

- ☐ Evalúe los protocolos de limpieza y desinfección existentes para determinar qué medidas adicionales se necesitan.
- ☐ Solicite a los clientes que hagan reservas y escalone las citas.
- ☐ Use un proceso sin contacto para que los clientes dejen las mascotas.
- ☐ Use collares de ahorque para transferir las mascotas a los servicios de aseo, y no manipule nada que pertenezca a las mascotas.
- ☐ Coloque cintas en los pisos y otras áreas de las salas de aseo para indicar dónde deben permanecer los clientes y dónde pueden caminar los encargados del aseo. Mantenga una distancia de seis pies con otras personas, incluidos los compañeros de trabajo.
- ☐ Limite la cantidad de empleados encargados del aseo en las instalaciones.
- ☐ Los servicios de paseadores de perros deben establecer protocolos para garantizar que los clientes cancelen su servicio de paseo de perros si alguna persona de la casa ha recibido un diagnóstico de COVID-19, está enferma o presenta síntomas.
- ☐ Los servicios de paseadores de perros deben mantener un contacto regular con los clientes para preguntarles sobre cualquier inquietud, si el cliente no lo informa con anticipación. Si el paseador de perros o el dueño de la mascota tienen síntomas de COVID-19, han estado enfermos o han estado expuestos a alguien enfermo, cancele los servicios de paseo de perros.
- ☐ Limite las interacciones con los dueños de las mascotas para los paseadores de perros. Analice los detalles importantes del cuidado de la mascota en forma virtual o use distanciamiento físico de seis pies para cualquier interacción en persona.
- ☐ Use entrega de mascotas sin contacto.
- ☐ Si es necesaria una entrega con correa, haga que la interacción rápida sea breve y lávese las manos después o use un desinfectante para manos adecuado.
- ☐ Cuando el dueño de la mascota no está en casa, debe asegurarse de que el paseador acceda fácilmente a la mascota, y debe dejar la mascota cerca del área de ingreso cuando sea posible.
- ☐ Si el dueño de la mascota deja al perro en la residencia del paseador, este debe asegurarse de que la entrega se realice en la puerta de la casa o, en un edificio multifamiliar, en un área común establecida, preferentemente al aire libre.
- ☐ Cuando sea posible, el caminador de perros debe llevar y usar su propia correa y bolsas de residuo descartables. Limpie y desinfecte todos los materiales, entre ellos las correas, los recipientes de alimento, el agua y los recipientes de alimento antes y después de cada caminata.

Consideraciones adicionales para servicios de paisajismo y jardinería

- Minimice o elimine el uso de equipos y herramientas compartidos. Si se comparten las herramientas, desinfectelas entre cada uso.
- Evite el contacto con puntos que tocan otras personas en el lugar de trabajo.
- Cuando sea posible, los trabajadores deben conducir por separado a los lugares de trabajo, a menos que un vehículo sea lo suficientemente grande como para mantener el distanciamiento social.
- Si los trabajadores se encuentran en un lugar central y viajan en vehículos de la compañía al lugar de trabajo, asigne un vehículo a un equipo y no rote el vehículo. La cabina del vehículo y todos los puntos de contacto deben limpiarse al final de cada día de trabajo.
- Elimine el contacto con los clientes cuando sea posible. Cuando los clientes estén presentes, mantenga la distancia social de seis pies en todo momento. Anúnciese por teléfono en lugar de tocar el timbre. Reciba el pago por teléfono o en línea, si es posible.

Consideraciones adicionales para lavanderías, tintorerías y otros servicios de lavado

- Las prendas se deben recibir en una bolsa sellada y permanecer así por al menos 24 horas, y manipularse lo menos posible.
- Evite sacudir las prendas una vez que las retira de la bolsa. Los trabajadores deben usar guantes descartables y lavarse las manos antes de usarlos y después de retirárselos.
- Desinfecte los mostradores, las terminales de pago y otros objetos que se tocan con frecuencia entre las visitas de cada cliente.
- Limite la cantidad total de clientes en las lavanderías para que se mantenga el distanciamiento físico.
- Si es necesario transportar la ropa blanca, limpie y desinfecte adecuadamente los recipientes utilizados para transportar ropa blanca limpia, si se utilizaron previamente para ropa blanca sucia. Etiquete adecuadamente los recipientes.

